

Súd: Okresný súd Dolný Kubín
Spisová značka: 6C/21/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5413200570
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 03. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Veselá
ECLI: ECLI:SK:OSDK:2013:5413200570.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dolný Kubín samosudkyňou JUDr. Janou Veselou v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., so sídlom v Bratislave, Metodova 8, IČO: 35 697 270, proti odporkyni: A. Ž.B., rod. A., nar. XX.XX.XXXX, bytom D. Č. XX, adresa na doručovanie: I., Q. č. XX, v konaní o zaplatenie 256,03 eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi sumu 107,99 eur s 9,25%-ným úrokom z omeškania ročne od 01.07.2011 do zaplatenia a náhradu škody vo výške 21,90 eur s 5,75%-ným úrokom z omeškania ročne od 21.03.2013 do zaplatenia, to všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Vo zvyšnej časti súd návrh z a m i e t a.

III. Žiaden z účastníkov n e m á právo na náhradu trov konania.

odôvodnenie:

Návrhom, doručeným tunajšiemu súdu dňa 07.02.2013, navrhovateľ žiadal, aby súd zaviazal odporkyňu na zaplatenie sumy 256,03 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne z dlžnej sumy od 01.07.2011 do zaplatenia. Súčasne žiadal aj na náhradu trov konania, to všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Návrh odôvodnil tým, že navrhovateľ je právnická osoba zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sa, vložka číslo 1142/B. Navrhovateľ uzatvoril s odporkyňou Zmluvu č. T. (ďalej len Zmluva), ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky. V zmysle predmetnej zmluvy navrhovateľ vypožičal odporkyni SIM kartu, ktorá umožňovala odporkyni využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom, SIM karte bolo pridelené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXX. V snahe predísť procesnej neistote, pri posudzovaní nároku z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody, v časti zmluvnej pokuty vo výške 331,94 eur s tým, že ustanovenie Dodatku, v ktorom je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie bolo v inom súdnom konaní označené ako neprijateľná zmluvná podmienka Rozsudkom Krajského súdu Prešov so sp.zn. 6Co/91/2011 a v súlade s ustanovením § 53a Občianskeho zákonníka je tak navrhovateľ ako dodávateľ služby povinný zdržať sa používania takejto podmienky. V súlade so zákonom sa navrhovateľ týmto návrhom na začatie konania v súlade s vyššie uvedeným domáha nároku vo výške škody voči odporkyni, ktorá vznikla navrhovateľovi za odpredaný mobilný telefón/telekomunikačné zariadenia Sony Ericsson G502i, a to vo výške 148,04 eur (ďalej len „škoda“). Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu /telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou (ďalej len „výsledná suma“), t.z. predstavuje škodu navrhovateľa,

ktorú odporkyňa navrhovateľovi spôsobila tým, že získala mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom Dodatku sa zaviazala používať služby, a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušila svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby (tzv. doby viazanosti) a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Uvedená zmluvná pokuta mala ako občianskoprávny inštitút v zmysle Dodatku plniť funkciu paušalizovanej náhrady škody v prípade porušenia Zmluvy, ktorá by navrhovateľovi prípadne mohla vzniknúť tým, že navrhovateľ si svoje povinnosti poskytnúť zvýhodnené služby a mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za akciovú cenu splnil, avšak odporkyňa si svoju základnú povinnosť (t.j. zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a riadne a včas uhrádzať svoje splatné záväzky) nespĺnila. Zmluvná pokuta nebola dojednaná zo strany navrhovateľa s úmyslom privodiť odporkyňi neprimerané podmienky za trvania zmluvného vzťahu ani pre prípad, keď dôjde k porušeniu povinnosti odporkyne a ani sebe zabezpečiť neprimeraný majetkový prospech. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradovacím nástrojom pre prípad porušenia základného zmluvného záväzku odporkyne. Po právoplatnosti vyššie uvedeného rozsudku navrhovateľ ustanovenia Zmluvy (konkrétne Dodatku), ktoré mu súdne rozhodnutie vytýkalo dal do súladu so zákonom a týmto súdnym rozhodnutím. Odporkyňa si bola v zmysle dodatku vedomá, že mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie je jej predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.3 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa odporkyňa zaviazala užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia). Okrem škody za akciový telefón/telekomunikačné zariadenie, navrhovateľovi vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM-kartu a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, ktorá si vyžaduje na rozšírenie kapacity investície a údržbu prevádzky, pričom tieto ďalšie škody si navrhovateľ neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania. Z dôvodu náročnosti dokazovania iných škôd odlišných od škody za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie boli v minulosti dohadované paušalizované zmluvné pokuty. Odporkyňa riadne a včas nezaplatila cenu poskytnutých služieb vo výške 112,99 eur vyfakturovaných v období 2011/01-2011/04. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 16.06.2011 oznámil odporkyňi sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a sumu za mobilné telefóny/telekomunikačné zariadenie, vyzval ho na ich úhradu v dodatočnej lehote. Odporkyňa na pokus o pokonávku nereagovala žiadnou ani čiastočnou úhradou pohľadávky za poskytnuté služby. Navrhovateľ si uplatňuje úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy v súlade so všeobecnými podmienkami článok 11, bod 11.14 a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t.j. od 01.07.2011. Z vyššie uvedeného dôvodu si navrhovateľ voči odporkyňi uplatňuje okrem sumy za neuhradené služby vo výške 107,99 eur aj nárok na zaplatenie sumy 148,04 eur, ktorý si navrhovateľ v tomto konaní uplatňuje vo výške škody, ktorá podľa názoru navrhovateľa navrhovateľovi preukázateľne vznikla. V prípade, ak súd vzhľadom na individuálne okolnosti prípadu hodné osobitného zreteľa bude považovať uplatnenú škodu za neprimerane vysokú, ponecháva na voľno rozhodnutí súdu akú časť škody, po využití práva súdu výšku škody znížiť, navrhovateľovi prizná.

Na prejednanie veci súd nariadil pojednávanie, ktoré vykonal v neprítomnosti navrhovateľa, ktorý s takýmto postupom vyslovil súhlas, resp. o to požiadal (č.l. 38 spisu).

Na pojednávaní súd vykonal dokazovanie listinami, ktoré do spisu predložil navrhovateľ a výsluchom odporkyne.

Odporkyňa, ktorá sa k veci písomne nevyjadrila, vo svojej výpovedi na pojednávaní uviedla, že si je vedomá toho, že má nedoplatky za telefón a pokiaľ ju súd zaviazže na zaplatenie celej žalovanej sumy, žiada, aby jej to bolo povolené v splátkach, keďže je na materskej dovolenke a manžel je nezamestnaný, ale od 1. apríla má začať pracovať. Žiada, aby jej zásielky boli doručované na adresu I.-Q. XX. Nepamätá si presne termín, kedy jej bol odpojený mobilný telefón. Vie, že pri uzavretí dodatku si zobrala telefón Sony Ericson. Pokiaľ ide o pokus o zmier, tento prevzala jej matka, ktorá býva v D. a tento sa ku nej dostal. Zásielku od súdu obsahujúcu návrh na začatie konania prevzala 20.03.2013.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že účastníci konania (opodrkýňa v tom čase s priezviskom A.) uzavreli dňa 28.05.2007 zmluvu o pripojení č. T., ku ktorej dňa 21.05.2009 uzavreli dodatok. Predmetom zmluvy bola dohoda ohľadne zvoleného účastníckeho programu Paušál 70 a služieb CLIP, CLIR, predplatené obrazové správy, blokovanie hovorov na ATX do 30,- Sk a nad 30,- Sk. SIM karte bolo pridelené telefónne číslo bolo XXXXXXXXXX. Predmetom dodatku bola dohoda o zmene účastníckeho programu na program Volania do všetkých sietí 100+Večer a víkend a tiež kúpa a predaj mobilného telefónu zn. Sony Ericsson G502i so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu (po uplatnení zľavy z jej spotrebiteľskej ceny) s DPH vo výške 1,- euro (č.l. 1.2 dodatku). V čl. 2.3 dodatku bola dohodnutá doba viazanosti 24 mesiacov, teda doba viazanosti bola do 21.05.2011.

Faktúrou č. 8541775366 zo dňa 16.01.2011, splatnou 30.01.2011, navrhovateľ odporkyni vyúčtoval mesačné poplatky, hovory, SMS, znovupripojenie a ďalšie služby v sume spolu 54,79 eur. Faktúrou č. 5113566199 zo dňa 24.02.2011, splatnou 10.03.2011 mesačné poplatky, MMS, SMS a dátové prenosy v sume spolu 23,81 eur. Faktúrou č. 5117085015 zo dňa 22.03.2011, splatnou 05.04.2011 mesačné poplatky, SMS a ďalšie služby v sume spolu 24,08. Faktúrou č. 5113541780 zo dňa 24.02.2011, splatnou 10.03.2011 mesačný poplatok poistenie faktúr a upomienku spolu v sume 2,33 eur a faktúrou č. 5120409119 zo dňa 22.04.2011, splatnou 06.05.2011 odpojenie v sume 3,98 eur (č.l. 15 až 19 spisu). Spolu vyúčtované sumy predstavujú 108,99 eur, pričom navrhovateľ si podaným návrhom uplatňuje zaplatenie sumy 107,99 eur.

Dňa 16.06.2011 navrhovateľ vyhotovil list označený ako „pokús o pokonávku“, ktorým odporkyni vyzval na zaplatenie vyššie uvedených faktúr v celkovej sume 112,99 eur v lehote do 30.06.2011 (č.l. 13 spisu). Z doručky na č.l. 14 spisu vyplýva, že uvedený pokús o pokonávku, zasielaný odporkyni doporučenou zásielkou, bol prevzatý dňa 21.06.2011 matkou odporkyne, pričom odporkyni uviedla, že pokús o pokonávku jej matka odovzdala.

Ako vyplýva z vyššie uvedeného dodatku k zmluve, odporkyni sa zaviazala zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia dodatku. Keďže dodatok bol uzavretý dňa 21.05.2009, doba viazanosti bola do 21.05.2011. Ako však vyplýva z listinného dokladu na č.l. 6 spisu pôvodná viazanosť bola predĺžená o 57 dní, teda viazanosť po predĺžení bola do 17.07.2011. Nakoľko navrhovateľ napriek výzve súdu zo dňa 15.03.2013, ktorá mu bola doručená dňa 19.03.2013 neoznámil, ani po urgencii, kedy bola odporkyni odpojená, súd vychádzal z toho, že k odpojeniu odporkyne došlo medzi dňom 24.02.2011 (kedy bola vystavená faktúra za upomienku) a dňom 22.04.2011, kedy bolo odporkyni vyfakturované odpojenie. Z dohodnutej a predĺženej doby viazanosti tak odporkyni nedodržala v priemere 116 dní.

Predajná cena mobilného telefónu, ktorý odporkyni prevzala pri uzavretí dodatku predstavovala 149,04 eur s DPH a „zľavnená“ cena uvedená v dodatku predstavovala 1,- euro. Rozdiel medzi predajnou cenou a „zľavnenou“ cenou predstavuje sumu 148,04 eur.

Predmetom konania je jednak nárok navrhovateľa na zaplatenie pohľadávky vzniknutej z titulu neuhradených služieb v sume 107,99 eur a náhrady škody v sume 148,04 eur s úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne od 01.07.2011 do zaplatenia.

Zmluva o pripojení, z ktorej nároky sú predmetom konania, je svojim charakterom spotrebiteľskou zmluvou, keď podľa ust. § 23a zákona č. 634/1992 o ochrane spotrebiteľa účinného od 25.11.2004 spotrebiteľskými zmluvami sú zmluvy uzavreté podľa Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka, ako aj všetky iné zmluvy, ktorých charakteristickým znakom je, že sa uzavierajú vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje. V danej veci zmluva o pripojení vrátane dodatku bola vyhotovená formou predtlačenej formulára, z čoho vyplýva, že odporkyni ich obsah podstatným spôsobom neovplyvňovala.

Spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia spôsobujúce značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (neprijateľné podmienky).

V prejednávanej veci súd nezistil, že by niektorý z navrhovateľom uplatnených nárokov vychádzal zo zmluvných podmienok, ktoré by bolo možné vyhodnotiť ako neprijateľné.

Pokiaľ ide o žalovanú výšku úhrad za dohodnuté služby v celkovej sume 107,99 eur, v danej časti súd považoval uplatnený nárok za preukázaný a keďže do dňa vyhlásenia rozsudku súd nemal preukázané, že by odporkyňa uvedenú sumu zaplatila (čo ani netvrdila), aj za dôvodný. Žalobným návrhom sa navrhovateľ domáha z uvedenej sumy aj zaplataenia 9,25% úroku z omeškania ročne od 01.07.2011. Keďže z vykonaného dokazovania vyplynulo, že navrhovateľ odporkyňu preukázateľne vyzval na zaplataenie tejto sumy v lehote do 30.06.2011, dňom nasledujúcim po tomto dátume sa odporkyňa dostala do omeškania a navrhovateľovi podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. vzniklo právo na zaplataenie úroku z omeškania v žiadanej výške. Z uvedených dôvodov súd návrhu navrhovateľa v časti o zaplataenie neuhradených služieb vrátane žalovaného úroku z omeškania v celom rozsahu vyhovel.

Pokiaľ ide o žalovanú náhradu škody vo výške 148,04 eur, túto si navrhovateľ uplatňoval z titulu zľavy, ktorú poskytol odporkyni na kúpnej cene mobilného telefónu, ktorý mu odpredal. Ako už bolo uvedené predajná cena mobilného telefónu, ktorý navrhovateľ odporcovi predal pri uzavretí dodatku k zmluve bola 149,04 eur. Výška poskytnutej zľavy predstavovala 148,04 eur, keďže odporkyňa zaplatila za telefón sumu 1,- euro. Zľava bola poskytnutá v nadväznosti, resp. za súčasnej dohody o záväzku odporkyne zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov. Z vykonaného dokazovania pritom vyplýva, že odporkyňa svoju povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu porušila, keď v dodatku k zmluve bola dohodnutá doba trvania zmluvného vzťahu (a teda i doba poskytovania služieb) v dĺžke 24 mesiacov (730 dní) a po predĺžení v dĺžke 787 dní, pričom k ukončeniu poskytovania služieb (odpojeniu) došlo po 671 dňoch. Navrhovateľ pritom vstupoval do zmluvného vzťahu s tým, že tento bude trvať po dohodnutú dobu a benefit, ktorý odporkyni poskytol v podobe zľavy z predajnej ceny telefónu sa mu počas dohodnutej doby viazanosti vráti. Tým, že odporkyňa svoju povinnosť nedodrжала po dohodnutú dobu, časť z poskytnutej zľavy, ktorej vrátenie navrhovateľ dôvodne očakával, sa mu nevrátila. Vznik tejto škody, je pritom v príčinnej súvislosti s porušením uvedenej povinnosti odporkyne. Pokiaľ ide o výšku škody, návratnosť zľavy vo výške 148,04 eur pri dohodnutej a predĺženej dobe poskytovania služieb 787 dní, predstavovala v prepočte na deň 0,1881 eur. Odporkyňa z dohodnutej doby viazanosti nedodrжала 116 dní. Na základe uvedeného prepočtu, súd určil výšku náhrady škody, po zaokrúhlení, na sumu 21,90 eur. Pokiaľ sa navrhovateľ domáhal priznania škody nad uvedenú sumu, súd v tejto časti, ktorá predstavuje 148,04 eur, ako nedôvodný zamietol. Pri priznaní náhrady škody súd vychádzal z ust. § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka.

K priznanej sume 21,90 eur súd priznal úrok z omeškania počnúc dňom 21.03.2013, keďže odporkyňa sa so zaplataením tejto sumy mohla dostať do omeškania najskôr deň nasledujúci potom, čo bol na zaplataenie náhrady škody vyzvaná. Keďže navrhovateľ nepreukázal, že by na zaplataenie náhrady škody odporkyňu vyzval pred podaním žaloby, súd za kvalifikovanú výzvu považoval až návrh na začatie konania a tento bol odporkyni doručený dňa 20.03.2013 (k tomu viď rozhodnutie publikované v Zbierke súdnych rozhodnutí a stanovísk pod R 27/1977). Ku dňu 20.03.2013 bola základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky vo výške 0,75%. Na základe uvedeného úrok z omeškania podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v spojení s § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka predstavuje 5,75%. Čo do rozdielu medzi žiadaným a priznaným úrokom z omeškania súd návrh navrhovateľa ako nedôvodný zamietol.

Zhrnúc doteraz uvedené súd návrhu navrhovateľa na zaplataenie neuhradených služieb v sume 107,99 eur vrátane 9,25 % úroku z omeškania ročne od 01.07.2011 do zaplataenia vyhovel v celom rozsahu. Návrhu navrhovateľa na zaplataenie náhrady škody vyhovel v časti o zaplataenie sumy 21,90 eur spolu s 5,75% úrokom z omeškania ročne od 21.03.2013 do zaplataenia a vo zvyšnej časti súd návrh zamietol.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, podľa ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo. Navrhovateľ sa v konaní domáhal zaplata sumy 256,03 eur s 9,25 % úrokom z omeškania ročne od 01.07.2011 do zaplata, ktorý úrok do dňa vyhlásenia rozsudku predstavuje sumu 41,26 eur, čo spolu predstavuje sumu 297,29 eur. Súd navrhovateľovi priznal sumu spolu vo výške 129,89 eur (107,99+21,90), ako aj 9,25 % úrok z omeškania ročne zo sumy 107,99 eur od 01.07.2011 do zaplata, ktorý do vyhlásenia rozsudku predstavuje 17,40 eur a napokon 5,75% úrok z omeškania ročne zo sumy 21,90 eur od 21.03.2013 do zaplata, ktorý do vyhlásenia rozsudku predstavuje 0,02 eur, čo spolu predstavuje sumu 147,31 eur. V percentuálnom vyjadrení úspech navrhovateľa predstavuje 50,54 % a úspech odporkyne 49,55 %. Úspechy účastníkov konania sú tak približne rovnaké. Na základe uvedeného súd o trovách konania rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozsudku.

Poučenie:

P o u č e n i e : Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní od doručenia tohto rozsudku prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Žiline.

V odvolaní sa musí okrem všeobecných náležitostí podania stanovených v § 42 ods. 3 O.s.p. (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, jeho datovania a podpísania) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- e) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- f) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- h) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O.s.p.).

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

V prípade, že nebude dobrovoľne splnená povinnosť uložená týmto rozhodnutím, môže sa osoba oprávnená z rozhodnutia domáhať uspokojenia svojho nároku návrhom na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona - zák. č. 233/1995 Z.z. v znení neskorších zmien (§ 251 ods. 1 O.s.p.).